

#### Biztonsági előírások

Köszönjük, hogy a CASIO értékes termékét választotta.

A készülék használata előtt olvassa el alaposan az alábbi biztonsági előírásokat. Őrizze meg a kézikönyvet, hogy szükség esetén mindig kéznél legyen.



Ez a szimbólum olyan információkat jelöl, amelyek figyelmen kívül hagyása vagy téves alkalmazása esetén életveszély vagy komoly sérülés veszélye áll fenn.

# Figyelmeztetés

Ez a szimbólum olyan információkat jelöl, amelyek figyelmen kívül hagyása vagy téves alkalmazása esetén életveszély vagy komoly sérülés veszélye állhat fenn.

#### Figyelem

∕∧\_

Ez a szimbólum olyan információkat jelöl, amelyek figyelmen kívül hagyása vagy téves alkalmazása sérülés vagy meghibásodás veszélyét eredményezheti.

#### Példák az utasításokra

Egy kör olyat jelez, amit ne tegyen. Ez a szimbólum arra utal, hogy nem szabad semmit se szétszedni.



Egy fekete kör olyat jelez, amit feltétlenül meg kell tennie. Ez a szimbólum arra utal, hogy valamit le kell húzni.

#### Figyelmeztetés Hibás működés

# $\bigcirc$

A címkenyomtató folyamatos használata olyankor, amikor füst vagy szokatlan szag lép ki belőle, áramütés veszélyéhez vezet. Azonnal kapcsolja ki az áramellátást! Ezután forduljon karbantartás végett a szaküzlethez.

## A készüléket tilos szétszedni



Ne kísérelje meg a készülék szétszedését vagy bármilyen módosítását, mivel ebből adódóan elektromos égési sérüléseket vagy egyéb sérüléseket szenvedhet. Csomagolás





Elemet sohase töltsön fel, szedjen szét vagy zárjon rövidre. Az elemeket ne tegye ki közvetlen hőhatásnak és ne dobja az éghető háztartási szemétbe. A használt elemeket adja le a gyűjtőhelyen vagy a veszélyes hulladék telephelyen.

#### y Szalag levágó olló

Szalagvágás közben soha se nyúljon a szalagvágó egységhez. Vágási és egyéb személyes sérüléseket szenvedhet.

## Mikrohullámú sütőkbe kerülő edények

Ne ragasszon fel címkéket olyan edényekre, amelyeket mikrohullámú sütőkben ételek melegítésére használnak. A címkék anyaga fémet tartalmaz, ezáltal szikrák és beégések keletkezhetnek, amikor az ételt a mikrohullámú sütőben melegítik. A mikrohullámú sütőben melegítéskor deformálódhat az az edény, amelyre ilyen címke került. Figyelem

Kerülni kell a bizonytalan felfekvő felületeket

A készüléket sohase helyezze rozoga asztalra, ahonnan leeshet és személyi sérüléseket okozhat. Víz és idegen anyagok

# $\bigcirc$

Ügyeljen arra, nehogy kávé, gyümölcslé vagy más ital, ill. víz a virágvázából stb. freccsenjen a készülékre. A készülékre freccsent folyadékok tűz- és áramütés veszélyt okozhatnak. Ha folyadék freccsent a készülékre, az áramellátást azonnal ki kell kapcsolni. Ezután forduljon karbantartás végett a szaküzlethez.

Ügyeljen mindig arra, hogy fémes tárgyak vagy éghető anyagok a szellőző nyílásokon keresztül a készülékbe be ne kerüljenek. Tűz- és áramütés veszély áll fenn.

# Felállítási hely



Kerülje a magas páratartalmat és az erős porképződést. Ilyen körülmények tűz- és áramütés veszélyt okozhatnak. · A készüléket nem szabad egy konyhaasztalon, levegő párásító közelében vagy olajos poros vagy olajgőzös helyen hagyni. Ilyen körülmények tűz- és áramütés veszélyt okozhatnak. · Sohase helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre. A készülék leeshet és komoly sérüléseket okozhat.



Az elemek hibás használata esetén az elemből a folyadék kiléphet, ami károsíthatja a közelben lévő tárgyakat és sérülést okozhat.

Mindig ügyeljen arra, hogy az elemek (+) és (-) végei a megfelelő irányba mutassanak.

Ne használjon vegyesen különböző típusú elemeket.

Ne használjon vegyesen már használt és új elemeket.

Az elemeket vegye ki, ha a KL-60-at hosszabb ideig nem használja.

Csak az ebben a használati útmutatóban megadott elemeket használja.

# Memória

Mindig készítsen írásos másolatot e címkenyomtató memóriájában tárolt információkról. A memóriában tárolt adatok hibás kezelés, javítás, lemerült elem stb. miatt törlődhetnek.

## Elembehelyezés és elemcsere



🗡 Ne érjen ujjaival az elemtartó rekesz belső oldalán lévő rugókhoz az elemek behelyezése vagy cseréje során. A rugók élei élesek, amelyek ujjait megsebezhetik.

## BEVEZETÉS

Gratulálunk, hogy a CASIO KL-60 címkenyomtatót választotta. A CASIO címkenyomtatóval öntapadó címkéket nyomtathat számos felhasználásra, csak példaként: kis névtáblát, címkét magnókazettára, CD-re, irattárolóra, stb. A címkék mutatós kialakításához a következő jellemzők állnak rendelkezésre:

- Különböző címkeszalag-formátumok (6 mm, 9 mm, 12 mm)
  - Feltűnő groteszk betűtípus
- Írás kiemelések (árnyékolás, aláhúzás, keretezés)
- Beprogramozott szimbólumok
- Szövegmemória

Ezzel a CASIO címkenyomtató valamennyi címkézési követelményhez tökéletes eszköz lesz.

## Fontos!

- · Forduljon kereskedőjéhez, ha ügyfélszolgálatra van szüksége.
- · A gyártó nem vállal felelősséget semmi olyan veszteségért vagy harmadik felek kártérítési igényeiért, melyek a készülék használatából adódhatnak.
- · A gyártó nem vállal felelősséget semmilyen adatvesztésből eredő kárért, amely működési zavarból, javításból vagy az elektromos áramellátás megszakadásából eredt.
- · A felhasználó feladata, hogy a fontos adatokról mentési másolatokat készítsen, és azokat megőrizze.
- · Őrizze meg a használati útmutatót, hogy esetleges kérdéseinek utána tudjon nézni benne.

#### Általános

A használati útmutató e részében a címkenyomtató optimális használatához szükséges fontos információkat közlünk. Olvassa el alaposan ezt a részt a címkenyomtató első használata előtt.

# Fontos elővigyázatossági intézkedések

- Tartsa távol a címkenyomtatót szélsőséges hőmérsékletű, páratartalmú helyektől és tartós közvetlen napsugárzástól. Ajánlott hőmérséklettartomány: 10°C ... 35°C
- Ügyeljen, nehogy a címkenyomtatóra kávé, gyümölcslé vagy más folyadék ömöljön.
- Ügyeljen arra, hogy a címkeszalag kilépő nyílásába vagy a címkenyomtató nyomtatóművébe semmilyen iratkapocs, tű vagy egyéb idegen test ne kerüljön.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a címkenyomtatóra.
- Ne próbálja meg a címkenyomtatót szétszedni vagy rajta karbantartási munkát végezni.
- Ne ejtse le a címkenyomtatót, és kerülje az erős ütéseket.
- Ne húzza a címke szalagot, és ne próbálja meg erőszakosan visszatolni a címkenyomtatóba.
- Ne használjon benzint, hígítót vagy más illékony vegyszert a címkenyomtató külsejének tisztítására. Használjon egy puha, száraz rongyot vagy lágy semleges tisztítószer híg oldatába merített rongyot. A rongyot jól ki kell csavarni, amíg minden felesleges folyadék el nem távozik belőle.
- Egy piszkos nyomógombtól maszatos lehet a nyomás. Ha ez előfordul, a nyomógombot egy alkohollal benedvesített vattacsomóval tisztítsa le.
- Ha a címkenyomtatót TV készülék vagy rádió közvetlen közelében használja, vételi zavarok keletkezhetnek.

# Áttekintés





1 "Be/Ki (ON/OFF) gomb

- A készülék be- és kikapcsolása
- 2 Funkció gomb
- 3 Betű gombok
- 4 Levágó gomb
- 5 Folyadékkristályos kijelző (LCD)
- 6 Címkeszalag kiadónyílás

## A címkenyomtató menüi

A címkenyomtató kezelése a kijelzőn megjelenő menüknek köszönhetően, amelyek közül ki lehet választani a szükséges beállításokat, igen egyszerű.

A menü aláhúzott menüpontja van éppen kiválasztva.

Jelenleg		
kiválasztott		
tétel	<u> </u>	

- Az aláhúzás balra, jobbra, fölfelé és lefelé való elmozgatásához, ill. a kiválasztott tétel módosításához használja a ◄ és . billentvűket.
- Nyomja meg a SET billentyűt az aláhúzott tétel végrehajtásához, és nyomja meg az ESC gombot, ha ki akar lépni a megjelenített menüből (és az előző menüre vagy mezőre szeretne visszalépni) új tétel kiválasztása nélkül.
- Ha egy menüpont végrehajtásához megnyomja a SET gombot, a címkenyomtató vagy átvált a következő menüre, vagy a készülék végrehajtja a kiválasztott funkciót, majd visszalép arra a szövegbeviteli mezőre, amivel a műveletet kezdte.

## Üzembe helvezés előtt

A használati útmutató e részéből megtudhatja, hogyan kell behelyezni az elemeket és a címkeszalag-kazettát, és hogyan kell más alapbeállításokat elvégezni a címkenyomtatón.

#### Fontos!

Olvassa el alaposan ezt a részt mielőtt a címkenyomtatót üzembe helyezi.

## **Áramellátás**

A címkenyomtató hat alkáli elemmel (AA, ill. LR6) működik. Kizárólag alkáli elemeket használjon.

## Elemosere

Praktikus elemkijelző tájékoztat arról, ha az elem teljesítménye túl alacsony a kifogástalan nyomtatáshoz. Ha már gyenge az elemek teljesítménye, a "BATTERIESP. NIEDRIG!" (elemfeszültség alacsony) üzenet jelenik meg a kijelzőn, amikor a következő műveletek valamelyikét

- végzi: készülék bekapcsolása
- nyomtatási művelet végrehajtása

Ha megjelenik a "BATT" (alacsony elemfeszültség) üzenet, a SET gomb megnyomásával tudja a kijelzőről törölni. Ekkor még ugyan néhány műveletet végre tud hajtani a címkenyomtatón, de sok áramot fogyasztó műveletek (mint a nyomtatás) végrehajtása esetleg már nem lesz lehetséges, ha az elem túlságosan gyenge. Mindenesetre a "BATT" üzenet megjelenése után az elemet a legrővidebb időn belül ki kell cserélni.

#### Fontos!

• A memóriában tárolt összes adat törlődik, ha az elemek lemerülnek vagy kicseréli az elemeket. Mindenképpen készítsen írásos másolatot a fontos adatokról (szövegről és dokumentumokról).

• Szakszerűtlen kezelés esetén az elemek szétrobbanhatnak vagy kifolyhatnak, ami a készüléket károsítja. Ügyeljen a következő fontos pontokra.

- · Gondoskodjon arról, hogy minden elem pozitív (+) és negatív pólusa (-) a helyes irányba mutasson.
- Soha ne keverje a különböző típusú elemeket.
- Soha ne hagyja az elhasznált elemeket a címkenvomtatóban.
- · Vegye ki az elemeket, ha a címkenyomtatót hosszabb ideig nem használnja.

#### Figyelmeztetés!

- Ne használjon újratöltött akkukat a készülékhez.
- Az elemeket ne tegye ki közvetlen hőhatásnak, ne zárja rövidre és ne próbálja meg szétszedni őket.
  Az elemeket kisgyermekektől tartsa távol. Ha valaki lenyelt egy elemet, azonnal forduljon orvoshoz.

#### Elem élettartama

Kb. négy 18 mm-es címkeszalag-kazetta nyomtatása normál nyomtatási feltételek mellett\*

\*Szöveg, valamint nagy fekete területeket tartalmazó grafika nyomtatása, továbbá az alacsony hőmérsékleten történő nyomtatás az elem élettartamát csökkentheti.

# Az elemek behelyezése



Ne érjen ujjaival az elemtartó rekesz belső oldalán lévő rugókhoz az elemek behelyezése vagy cseréje során. A rugók élei élesek, amelyek ujjait megsebezhetik.

- 1. Kapcsolja ki az áramot.
- 2. Fordítsa meg a címkenyomtatót. Nyomja meg a hátsó falon lévő zárat, és vegye le a hátsó falat az ábra szerint.
- Helyezze be az elemeket az elemtartó rekeszbe.
   Csak alkáli elemeket használion.
  - Ügyeljen arra, hogy az elemek pozitív (+) és negatív (-) végei a helyes irányba mutassanak, amikor behelyezi őket.

4. Tegye vissza a hátoldal hátsó falát.

- Ügyeljen arra, hogy visszahelyezéskor a hátsó fal az ábra szerinti helyzetben álljon. Ha a hátsó falat nem megfelelő helyzetben erővel próbálja meg a helyére tenni, megsérülhet a hátsó fal vagy a címkenyomtató.
- Ügyeljen arra, hogy a címkeszalag-kazetta helyesen legyen behelyezve, és a hátsó fal jól záródjon, mielőtt használni kezdi a készüléket. A laza címkeszalag-kazetta minőségi problémákat okozhat a nyomtatásban.

#### Az áramellátás be- és kikapcsolása

Az áramellátás be- és kikapcsolásához nyomja meg az ON/OFF gombot.

Fontos!

A címkenyomtató első használatakor, először resetelje (állítsa vissza kiinduló állapotba) a nyomtatót.

#### A memória visszaállítása

A címkenyomtató első használata előtt, hosszabb használati szünet után, vagy ha az elemcsere után a készülék nem reagál, el kell végezni a készülék memóriájának visszaállítását.

#### Fontos!

A címkenyomtató memória visszaállítása törli az összes bevitt adatot.

#### A memória visszaállítása

- 1. Győződjön meg arról, hogy a címkenyomtató ki van kapcsolva.
- 2. A PRINT és SPACE gombokat nyomva tartva, a feszültségellátás újbóli bekapcsolásához nyomja meg az ON/OFF gombot.
- 3. Engedje fel a PRINT, a SPACE és az ON/OFF gombot.
- 4. Tegye szabaddá a **PRINT** és **ESC** gombokat.

5. SET gombot nyomja meg a címkenyomtató inicializálásához, vagy az ESC gombot, a visszaállítási művelet megszakításához, a címkenyomtató inicializálása nélkül.

· A címkenyomtatónak a visszaállítási művelet utáni kiinduló standard beállításaira vonatkozó információk a "Címkenyomtató inicializálása" alatt találhatók.

## Automatikus kikapcsolás

Ha kb. hat percen keresztül egyetlen gombot sem nyom, a címkenyomtató automatikusan kikapcsol. Az újbóli bekapcsoláshoz nyomja meg az **ON/OFF** gombot.

# Címkeszalag-kazetták

A következőképpen helyezze be a címkeszalag-kazettát a címkenyomtatóba. A címkeszalag-kazetta behelyezése után meg kell adni a címkenyomtatónak - a "Szalagszélesség specifikálása" alatt leírt eljárás szerint - a használt szalag szélességét.

#### Fontos!

- Soha ne próbálja visszatolni a címkeszalagot a kazettába. Ha a címkeszalag kijött a kazettából, az nem csévélhető vissza ismét. Ha ezt mégis megpróbálja, a címkenyomtató működésében zavar keletkezhet.
- A nyomtatóval a következő szalagszélességek használhatók: 6 mm, 9 mm, 12 mm.

## Címkeszalag-kazetta behelyezése

- 1. Győződjön meg arról, hogy a címkenyomtató ki van kapcsolva.
- 2. A hátsó fal zárját megnyomva nyissa ki a hátsó falat.
- 3. Távolítsa el az új címkeszalag-kazetta tartókapcsát, és ellenőrizze, hogy a címkeszalag használatra kész.

Nézze meg, hogy a címkeszalag a szalagmegvezetés alatt helyezkedjen el, ne legyen meggörbülve vagy elfordulva.



















Nézze meg, hogy a címkeszalag a szalagmegvezetés alatt helyezkedik-e el, és nincs-e meggörbülve vagy elcsavarodva.

Nézze meg, hogy a címkeszalag nem nyúlik-e ki túlzottan a szalagvezetésből.

Ha ez állna fenn, ollóval vágja le a végét.

4. Ha laza a nyomtatószalag, ceruzával vagy egyéb hegyes tárggyal, az ábrán látható módon feszítse meg a szalagot. A címkeszalag eközben nem mozog.

• Ha laza nyomtatószalagot tesz a címkenyomtatóba, akkor a szalag elszakadhat, vagy más probléma jelentkezhet.

• A nyomtatószalag csévélő orsóját csak a nyíllal (a) megjelölt irányba forgassa.

Addig forgassa az orsót, amíg a másik (b) orsó nem kezd el mozogni a nyíllal megjelölt irányba. Ez jelzi, hogy a nyomtatószalagot sikerült megfeszíteni.

5. Tolja a nyomtatófej reteszelés feloldást a nyíl irányába.

• Ha a készülékben már van egy kazetta, azt a hüvelykujjával és a mutatóujjával kétoldalt megfogva egyenes irányban emelje ki.

6. Helyezze be a nyomtatószalag-kazettát a címkenyomtatóba; ellenőrizze, hogy a címkeszalag és a nyomtatószalag a fej és a henger között fut.

7. A 3. lépésben az ábrán jelzett iránnyal ellentétesen húzza vissza a reteszelés feloldást a kiinduló állásába.

8. Zárja vissza a hátsó lefedést.

9. Kapcsolja be a címkenyomtatót, és először a FUNC gombot, majd kétszer vagy háromszor a PRINT (FEED) gombot nyomja meg, hogy meggyőződjön arról, hogy a címkeszalag akadálytalanul kilép.

Ha a címkeszalag nem jön ki rendesen, kapcsolja ki a címkenyomtatót, és kezdje el ismét a műveletet az 1. lépéstől.

## Szalagszélesség specifikálása

#### Fontos!

· 6-mm-es szalag használatánál előfordulhat, hogy bizonyos betűméreteknél az írásjelek a címkeszalag felső vagy alsó szélén túlra kerülnek.

# 6-mm-es szalag specifikálása

1. Kapcsolja be a címkenyomtatót.

2. Nyomja meg a FUNC-ot majd az EFFECT-et (6 mm)

3. ◀ és ▶ J-t, hogy a kijelzőn megjelenő beállítást átkapcsolja az ON (6 mm-es szalag) és OFF (más szalag) között.

4. Ha a kívánt szalagszélesség beállítása megtörtént, nyomja meg a SET gombot, ennek nyugtázására.

A beállított szalagszélesség a beállítás módosításáig, vagy az ON/ OFF megnyomásáig, vagy a címkenyomtató memória visszaállításáig érvényben marad.

#### Betűk/számok és speciális karakterek bevitele

A használati útmutatónak ebben a részében megismerhető a számok bevitelének módja. Az egyszerűség kedvéért itt mindent, amit bead, függetlenül attól, hogy az betű, számjegy vagy különleges jel, jelnek fogunk nevezni. Az itteni magyarázatok az alapbeállításon nyugszanak, amelyek a címkenyomtató bekapcsolásakor érvényesek. A többi stílus, különleges hatás és betűméret használatáról további információkat a G-11. oldalon talál.

#### Fontos!

Minden címkén max. 63 karakter adható meg. A 63. karakter megadása után további bevitel már nem lehetséges.

# Szimbólumok és jelzések a kijelzőn

A bevitel megkezdése előtt célszerű megismerkedni a címkenyomtató kijelzőjén megjelenő szimbólumokkal és feliratokkal.

## Funkció kijelzés

Ez a kijelzés a FUNC gomb megnyomásakor jelenik meg. Ha megnyom egy billentyűt, miközben ez a jelző látszik a kijelzőn, a nyomtató a billentyű fölött megjelölt funkciót hajtja végre. Funkció kijelzés Írásformázás kijelzések

	· · · <b>,</b> · · · ·	
Billentyűzet átkapcsolás kijelzés		

Tükörnyomtatás-

Kijelzés



Kód Kijelző

# Nagybetű bevitel- kijelzés

Kurzor Jelpozíció megjelölések

6 mm-es szalag kijelzés

#### Funkció kijelzés

Ez a kijelzés a FUNC gomb megnyomásakor jelenik meg. Ha megnyom egy billentyűt, miközben ez a jelző látható a kijelzőn, a nyomtató a billentyű fölött megjelölt funkciót haitia végre

#### Billentyűzet átkapcsolás kijelzés

Ez a kijelzés a SHIFT gomb megnyomásakor jelenik meg. Amíg ez a jelzés látható a kijelzőn, a billentyűzet át van kapcsolva, így a betű nyomógombokkal nagybetűket és a számjegy nyomógombokkal a billentyűk jobb felső sarkában megadott írásjeleket lehet megadni.

Ha a kijelzőn egyidejűleg a nagybetű bevitel jelzés és a billentyűzet átkapcsolás jelzés látható, a billentyűzet már kisbetű bevitelére van átkapcsolva.

Miután egy karaktert leütött, a billentyűzetváltó automatikusan feloldódik (és a billentyűzetváltó jelzője kialszik).

#### Kód kiielzés

Ez a kijelzés a CODE gomb megnyomásakor jelenik meg. Amíg ez a jel a kijelzőn látható, az 1 -től 0 számjegy billentyűkkel a billentyűkön felül megadott ékezeteket, és az U, O, P, Á, S, J, K, L, Z, Č és N billentyűkkel pedig a jobb alsó sarkukban lévő különleges jeleket lehet bevinni.

Egy ékezet bevitele után a készülék automatikusan visszakapcsol a normál billentyűzetre (és a kód jelző kialszik).

## Nagybetű bevitel jelzés

Ez a jelzés akkor jelenik meg, ha a címkenyomtató a nagybetű bevitel üzemmódban van. Az ebben az üzemmódban bevitt valamennyi betű nagybetű. Ha a nagybetű bevitel jelzés nem látható a kijelzőn, valamennyi betű kisbetűként kerül bevitelre.

A címkenyomtató addig marad nagybetű üzemmódban, amíg a CAPS-gombot újból meg nem nyomják.

Ha a kijelzőn egyidejűleg a nagybetű bevitel jelzés és a billentyűzetváltó jelzés látható, a billentyűzet már kisbetű bevitelére van átkapcsolva.

#### Írásformázás kijelzés

Ezek a jelek mutatják az éppen használt írásformázást. Az árnyékolás, aláhúzás és keretezés közül választhat.

# Tükörnyomtatás jelzés

Ez a jelző akkor jelenik meg, ha a címkenyomtató tükömyomtatásra van beállítva. Normál a nyomtatás (nem tükörnyomtatás), ha ez a jelzés nem látható.

## 6 mm-es szalag jelzés

Ez a kijelzés akkor jelenik meg, ha a G-8 oldalon leírt eljárással 6 mm-es szalag használata lett specifikálva. Más címkeszalag (9 mm, 12 mm) használatánál nem jelenik meg ielzés.

#### Kurzor

A kurzor mutatja a következő beviteli pozíciót. A beadandó jel azon a helyen jelenik meg, ahol a kurzor tartózkodik.

## Karakterpozíció jelölések

Ezek a jelölések azt mutatják, hol fognak megjelenni a rögzítendő karakterek. A kijelzőnek ez a része a címkenyomtató bekapcsolásakor mindig üres.

#### Betű- és szám bevitel

A következőkben bemutatjuk a betű és szám bevitel alapeljárását. A példában a következő jelek bevitelét a bekapcsoláskor fennálló alapbeállítások használatával magyarázzuk el

#### Megiegyzés

Egy gomb megnyomva tartásánál a funkció vagy a bevitel a gomb elengedéséig nagy sebességgel ismétlődik.

Betűk és számok bevitele

1. Kapcsolja be a címkenyomtatót.

2. Írja be az első sor jeleit.

A nagybetűk beviteléhez használhatja a SHIFT vagy a CAPS billentyűt.

A SHIFT esetében a billentyűzetet minden egyes jelnél át kell kapcsolni.

A CAPS esetén a billentyűzet nagybetűre átkapcsolt állapotban marad, amíg

# újból a CAPS -ot meg nem nyomja.

A szóköz beviteléhez a SPACE -t kell megnyomni.

Ha hibás jelet adott be, nyomja meg a BS billentyűt a hibás karakter törléséhez és a helyes karakter beviteléhez. Szövegszerkesztésre vonatkozó további részleteket a

"Szövegszerkesztés" alatt talál.

3. Ha elérte a szövegsor végét, nyomja -t (a SET billentyűt), a soremelés jelzés beviteléhez.
 A soremelést a kijelzőn a -szimbólum jelöli. Ez a szimbólum jelzi, hol volt sorváltás.

A 6-mm-es szalag használatánál nem lehet soremelés jelet bevinni

4. Írja be a második sor karaktereit..

5. A bevitt szöveg nyomtatásához a PRINT gombot kell megnyomni. A nyomtatás részletei megtalálhatók a G-13 oldalon.

A CODE billentvű

A CODE billentyűvel a különböző nyelveknél szükséges speciális karaktereket lehet bevinni. A következő táblázat mutatja, hogy melyik billentyűt kell megnyomni a CODE -dal elérhető karakterek rögzítéséhez.

Billentyűk	Karakter	Billentyűk	Karakt	Billentyűk	Karakter
			er		

CODE U	ü	CODE L	ø	CODE 4	~	
CODE O	œ	CODE Z	ż	CODE 5	^	
CODE P	å	CODE C	ç	CODE 6	*	
CODE A	æ	CODE N	ñ	CODE 7	0	
CODE S	ß	CODE 1	· ·	CODE 8	/	
CODE J	Ö	CODE 2	•	CODE 9		
CODE K	ä	CODE 3		CODE 0	ć	

\* csak kisbetűk. Példa: á bevitele.

CODE 1 A

# Speciális karakterek

A különleges írásjeleket tartalmazó menübe a SYMBOL megnyomásával léphet be.

# Különleges írásjelek bevitele

Példa: A # különleges írásjel bevitele.

1. Ha a kurzor azon a helyen áll, ahová a különleges írásjelet be kell vinni, a **SYMBOL-t** meg kell nyomni. A kijelzőn aláhúzott speciális karakter az aktuálisan kiválasztott karakter.

A KIJEIZOTI didituzoti specialis karakter az aktualisátt kívánt külánlagas írásjal alá kall vin

2. A H és J kurzor billentyűkkel az aláhúzást a kívánt különleges írásjel alá kell vinni.

Nem minden rendelkezésre álló írásjel fér el a kijelzőn. A kurzor billentyűk megnyomásával a menü továbbgördül. Ebben a példában a # jelet kell aláhúzni.

3. Miután a kiválasztott szimbólumot aláhúzta, nyomja meg a SET billentyűt.

 Ezzel újra megjelenik a beviteli képernyő, melyen már a kijelölt különleges írásjel azon a helyen van, ahol a különleges írásjel menü megjelenésekor a kurzor tartózkodott.

#### Karakterek törlése és beszúrása

Ebben a részben megtudhatja, hogy a bevitt jelet hogyan lehet törölni és szerkeszteni. Kurzormozgatás

A kurzormozgató billentyűkkel a kurzort eltolhatja és a törlendő vagy szerkesztendő karakterhez viheti.

# Kurzormozgatás

▲ A kurzor balra mozgatásához nyomja a ◀ -t, és ▶ -t a kurzor jobbra mozgatásához.

A FUNC majd utána < billentyűt kell megnyomni ahhoz, hogy a kurzort a karakterek elejére (egészen balra) vigye.

FUNC majd utána < billentyűt kell megnyomni ahhoz, hogy a kurzort a jelek végére (egészen jobbra) vigye.

Ha a < vagy a 🕨 kurzor billentyűt megnyomva tartja, a kurzor nagy sebességgel halad.

#### Egyes karakterek törlése

Egyes karaktereket a **BS** vagy a **DEL** billentyűvel tud törölni. A két eljárás között az egyetlen különbséget a kurzor helye jelenti.

#### Karakter törlése a BS billentyűvel

Példa: A "commputer" szó módosítása "computer-re".

2. A BS-et kétszer meg kell nyomni, a kurzor mellett lévő két m törléséhez;

a szó "puter" része balra felzárkózik.

3. FUNC aztán ▶ billentyűt megnyomni, hogy a további adatbevitelhez a jelek végére ugorjon.

## Karakter törlése a DEL billentyűvel

Példa: A "commputer" szó módosítása "computer-re".

1. A ◀ és ▶ -vel a kurzort az első "m" (a baloldali) alá állítani.

2. A kurzor feletti két m törlésére kétszer megnyomni a DEL-t ; az "mputer" szórész balra felzárkózik.

3. FUNC, majd 🕨 billentyűt megnyomni, hogy a további adatbevitelhez a jelek végére ugorjon.

## A teljes szöveg törlése a kijelzőről

A kijelzőről a teljes bevitt szöveg törlésére a következő módszert használja.

# A teljes szöveg törlése a kijelzőről

FUNC, majd utána DEL (CLS) billentyűt megnyomni.

Erre a kijelzőn megjelenik a CLS? üzenet, amely kérdi, hogy valóban törölni kívánja-e a teljes szöveget. SET gombot nyomja a szöveg törlésére, vagy az ESC gombot, ha a műveletet törlés nélkül meg akarja szakítani.

#### Szövegszerkesztés

A következő eljárással szerkesztheti a kijelzőn a szöveget.

# Új karakterek beszúrása

Példa: Az "ABCDEF" szöveget "ABCXYZDEF-re" kell módosítani.

1. Miközben az eredeti szöveg látszik a kijelzőn, mozgassa a kurzort a "D" betű alá.

2. Írja be az új karaktereket (XYZ).

A készülék a kurzor állásnál az új karaktereket beírja. A meglévő szöveget szétválasztja, hogy helyet csináljon az új karaktereknek.

# Meglévő karakterek módosítása más karakterekre

Példa: Az "ABCDEF" szöveget "XYZDEF-re" kell módosítani.

1. A kijelzőn látható eredeti szövegből a BS vagy a DEL billentyűvel a módosítandó karaktereket (ABC) törölni kell.







Figyeljen arra, hogy a törléshez a kurzor a megfelelő helyen álljon.

# 2. Írja be az új karaktereket (XYZ).

5 rész Betűméret és írásformázás

A használati útmutatónak ebben a részében elmagyarázzuk, hogyan kell a jelek méretét megváltoztatni. Megismeri azt is, hogyan kell az írásformázást, az aláhúzást, satírozást és keretezést végrehajtani.

#### Betűméret

A következő táblázat mutatja a rendelkezésre álló hat írásjel méretet.

Írásjel méret kijelzés	Tényleges méret (mm)
1 x 1	2,5 x 2,5
1 x 2	2,5 x 5
1 x 3	2,5 x 7,5
2 x 1 *	5 x 2,5
2 x 2 *	5 x 5
2 x 3 *	5 x 7.5

\*Ezeket a méreteket a rendszer nem támogatja a 6 mm-es szalag használatakor. Ezeket automatikusan a következőképp alakítja át.

2´1-1´1 2´2-1´2

2'3-1'3

A betűméret módosítások csak a nyomtatott szövegre hatnak. A kijelzőn látható szöveg betűmérete nem változik. Fontos!

Minden írásjel méret specifikáció a kijelzőn megjelenő valamennyi írásjelre érvényes. Nem tud megadni eltérő betűméreteket bizonyos karakterekre. Ha egy kétsoros címke kialakításához soremelés jelet ( - ) visz be, a címkenyomtató automatikusan hozzáigazítja a betűméretet.

A -szimbólumot törlő visszalépés- vagy törlés művelet után visszaáll az eredeti (nem beállított) írásjel méret.

Eredeti méret	Méret a	beadása után 🖊-
AUTO	1 x 1	
2 x 1	1 x 1	
2 x 2	1 x 3	
2 x 3	1 x 3	

6 mm-es szalag használatánál nem lehet soremelés jelet ( -) megadni.

A címkenyomtató az írásméretet automatikusan beállítja, ha egy kétsoros címkét egysorossá kíván módosítani és ezért a 4-szimbólumot törli.

Eredeti méret	Méret a	törlése után 🚽 -
AUTO	2 x 2	

#### Betűméret módosítása

Példa: "ABXYZ" bevitele 2´2 méretű írásjelként.

1. Írja be a szöveget.

2. SIZE -ot nyomja meg, a jelenlegi betűméret bemutatására.

3. Az ◀ és ▶ -vel a kijelzett méret a következő sorrendben módosul.

 $\begin{array}{c} \text{AUTO} \longleftrightarrow 1 \times 1 \longleftrightarrow 1 \times 2 \longleftrightarrow 1 \times 3 \longleftrightarrow 2 \times 1 \longleftrightarrow 2 \times 2 \longleftrightarrow 2 \times 3 \longleftrightarrow 1 \times 3 \longleftrightarrow 2 \times 1 \longleftrightarrow 2 \times 2 \longleftrightarrow 2 \times 3 \longleftrightarrow 1 \times 3 \longleftrightarrow 2 \times 1 \longleftrightarrow 2 \times 2$ 

 $\longrightarrow 2 \times 3 \longleftrightarrow 2 \times 2 \longleftrightarrow 2 \times 1 \longleftrightarrow 1 \times 3 \longleftrightarrow 1 \times 2 \longleftrightarrow 1 \times 1 \longleftrightarrow AUTO$ 

4. Ha a kívánt betűméret a kijelzőn megjelenik, nyomja SET -et a kiválasztásához, és a szöveg kijelzésbe való visszatéréshez.

#### Megjegyzés

A fenti eljárást fordított sorrendben is végrehajthatja, vagyis először a betűméretet specifikálja, és csak ezután írja be a szöveget.

#### Írásformázás

Három írásformázási lehetőség áll rendelkezésre: a satírozás, aláhúzás és a keretezés. A következőkben mindegyiket egy példán mutatjuk be.

Satírozás:	ABC.XYZ
Aláhúzás:	ABC.XYZ
Refelezes.	ABC, XYZ

Az írásformázás módosítások csak a nyomtatott szövegre hatnak. A kijelzőn mutatott szöveg kinézete nem változik, ha írásformázást használ, csak az írásformázás jelzés jelenik meg írásformázás használatakor.

Fontos!

Minden írásformázás specifikáció a kijelzőn megjelenő valamennyi írásjelre érvényes. Nem lehet megadni eltérő stílusokat egyes karakterekre.

Az aláhúzott és bekeretezett szöveg némely jelekkel átfedésbe kerülhet.

A két formázási effektus átfedése miatt az aláhúzás nem látható, ha az aláhúzást a keretezett szöveggel azonos sorban használják.



AUTC

#### Írásformázás effektus specifikálása

1. Íria be a szöveget.

2. EFFECT-et nyomja meg, mire a formázások menüje megjelenik.



3. Az < és 🕨 -vel a kurzort a kívánt effektushoz kell vinni.

4. Ha a kurzor a kívánt írásformázás alatt áll, azt a SET megnyomásával választja ki, és tér vissza a szöveg kijelzéshez. Megjegyzés

A fenti eljárást fordított sorrendben is végrehajthatja, vagyis először az írásformázást specifikálja és csak ezután írja be a szöveget.

#### 6 rész Nvomtatás

A használati útmutatónak ebben a fejezetében mindent elmagyarázunk, amit a címkeszalagok nyomtatásáról tudni kell.

## Elővigyázatossági intézkedések a nyomtatásnál

A nyomtatás alatt soha ne kapcsolja ki a feszültséget.

A nyomtatás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a címkeszalag kimeneti nyílása nincs eltorlaszolva.

Sohase működtesse a szalag levágó ollót a nyomtatási művelet alatt (a kijelzőn "PRNT" felirat jelzi).

Ha igen nagy fedettséggel, igen hosszú szöveget nyomtat, vagy ugyanazt a szöveget többször kinyomtatja, előfordulhat, hogy a címkenyomtató kb. öt másodpercre megáll. Ez nem üzemzavar, a normális nyomtatás e rövid megszakítás után folytatódik (amit a kijelzőn "P R N T" jelez).

A maximális nyomási szélesség 5 mm.

#### Fontos!

Szalagvágás közben soha se nyúljon hozzá a szalagvágó egységhez. Vágási és egyéb személyes sérüléseket szenvedhet.

#### Egy címkeszalag nyomtatása

Egy címkeszalag nyomtatásához csak a PRINT gombot kell megnyomni.

Egy címkeszalag nyomtatása

1. A PRINT gombot kell megnyomni egy beadott szövegnek a címkére való nyomtatásához.

A nyomtatási műveletet az ESC gomb nyomásával állíthatja le.

2. A nyomtatás befejezése után a szalag levágásához a levágó gombot meg kell nyomni.

A szalag-levágó olló megnyomásakor ne fejtsen ki túlzott erőt. Ettől a billentyű vagy a szalaglevágó olló megsérülhet.

3. Ollóval, amennyiben szükséges, a szalagot a kívánt hosszra le lehet vágni.

Miután kinyomtatta a címkeszalagot, a hordozópapírt le lehet húzni és a címkét a kiszemelt tárgyra fel lehet ragasztani. Vegye figyelembe, hogy a címke durva, nedves, zsíros vagy piszkos felületre nem tapad. A címkét olyan helyen se használja, ahol közvetlen napsugárzásnak vagy esőnek van kitéve. Ne ragasszon címkét emberi testre.

A ragasztási felület szabaddá tételéhez a hordozópapírt könnyen eltávolíthatja, ha a címkeszalag egyik végét visszahajtja. Ezzel a módszerrel elválik a címkeszalag a hordozópapírtól, és könnyen le tudja azt húzni.

## Tükörnvomtatás

A tükörnyomtatás funkciónál egy felcserélt oldalú szövegkép jön létre. A tükörnyomtatás funkciót akkor használja, ha az átlátszó szalag belső oldalára kíván nyomtatni. Az átlátszó szalagon keresztül nézve a szöveg normálisan látszik.

Normális

ABC. XYZ Tükörnyomtatás ABC. XYZ

# A tükörnyomtatás funkció be- és kikapcsolása

1. FUNC majd utána MEMO (MIRROR) billentyűt,

2. ◀ és ▶ -t megnyomni, a kijelzőn mutatott beállításnál az ON (tükörnyomás) és OFF (normál) közötti átkapcsoláshoz.

3. Ha a kívánt nyomtatási funkció beállítása megtörtént, nyomja meg a SET billentyűt, ennek nyugtázására.

A bekapcsolt tükörnyomtatás funkciónál a tükörnyomtatás szímbólumon kívül megjelenik a kijelzőn még egy jelzés.

A nyomtatási funkció bekapcsolása után, be kell írni a szöveget, és mint egy normális nyomtatási műveletnél, el kell indítani a nyomtatást a szalagok fordított oldalú nvomtatásához

# Egyéb funkciók

A következőkben további funkciókat és beállításokat írunk le, amelyeket a nyomtatásnál hasznosítani tud.

#### Nyomtatás fedettség

A nyomtatás-fedettség beállítás meghatározza, hogy milyen sötéten legyen nyomtatva a szöveg a címkeszalagon.

#### Nyomtatás fedettség beállítása

1. FUNC majd utána SIZE (DENSITY) gombot megnyomni.

A legvilágosabb beállítás az 1, a legsötétebb beállítás az 5. Az alap- beállítás a 3.

A lehetséges öt beállítás közül csak négy jeleníthető meg egyidejűleg a kijelzőn. Amikor szükséges, a kijelzés eltolódik





XΥΖ·





balra és

jobbra, hogy a rendelkezésre álló beállítások láthatók legyenek.

3. Ha a kívánt nyomtatás-fedettség beállítása megtörtént, nyomja meg a SET gombot, ennek nyugtázására.

# Manuális előtolás

# Manuális szalag előtolás

FUNC majd utána PRINT (FEED) gombot megnyomni, a címkeszalag 19 mm-es előtolásához.

#### 7 rész Adattároló

A használati útmutatónak ebben a részében megtudhatja, hogyan kell a szöveget a memóriában tárolni és szükség esetén onnan lehívni. Egy (max. 63 karakteres) szövegblokkot lehet a memóriában tárolni.

#### Fontos!

A memóriában tárolt összes adat törlődik, ha az elemek lemerülnek, vagy kicseréli az elemeket. Ezért készítsen írásos másolatot minden fontos szövegadatról.

#### Szöveg tárolása

1. A kívánt szöveg bevitele.

- 2. MEMO gombot megnyomni,
- 3. ◀ vagy ▶ gombot többször megnyomni, a szövegmemória azonnali módosítására.

4. SET gombot nyomja a szöveg tárolására, vagy az ESC gombot, ha a műveletet adattárolás nélkül meg akarja szakítani.

A tárolóban mindig csak egy szövegtömböt lehet tárolni.

Ha adattárolási műveletet kíván végrehajtani, miközben a tárolóban már van egy szövegtömb, "OVR?" jelenik meg ("OK to overwrite the existing text?" = "Felülírható a meglévő szöveg?"), amikor a negyedik lépésben a SET-gombot megnyomja. Ha ez bekövetkezik, a meglévő adatoknak az új adatokra való lecserélésére nyomja meg ismét a SET-gombot, vagy az ESC-gombot, ha a tárolási műveletet meg akarja szakítani anélkül, hogy bármit is tárolna.

#### Szöveg lehívása a tárolóból

1. Miközben az adatbevitel jelzés látható a kijelzőn, a MEMO-t megnyomni.

Vegye figyelembe, hogy a tárolóból lehívott szöveg minden szöveget felülír, ami a kijelzőn van,

2. ◀ és ▶ -t többször megnyomni, a szöveg-lehívás felszólításba való átkapcsoláshoz.

#### 3. SET -et megnyomni.

· Ha nem fér be az egész szöveg a kijelzőbe, a szöveget a und segítségével jobbra vagy balra eltolhatja.

4. SET -et megnyomni, a szövegnek a bemutatott tartományból való lehívásához.

Vegye figyelembe, hogy a tárolóból lehívott szöveg minden szöveget felülír, ami a kijelzőn van. A tárolóból lehívott szöveggel nem lehet meglévő szöveget kiegészíteni.

## 8 rész Referencia

Ez a fejezet a címkenyomtatóra vonatkozó információkat tartalmaz, amelyek szükség esetén segítségként használhat.

## A nyomtatófej és a henger tisztítása

Egy elszennyeződött nyomtató fej és egy elszennyeződött henger befolyásolhatja a nyomtatás minőségét. Ha problémái vannak a nyomtatás minőségével, tisztítsa meg az alábbi módon a nyomtató fejet és a hengert.

#### A nyomtatófej és a henger tisztítása

- 1. Győződjön meg arról, hogy a címkenyomtató ki van kapcsolva.
- 2. Fordítsa meg a címkenyomtatót és a reteszelés lenyomásával nyissa fel a hátlapot.
- 3. Tolja a nyomtatófej betolót a nyíl irányába, és vegye ki a szalagkazettát.
- 4. Alkoholba mártott vattapamaccsal az ábrán látható módon tisztítsa meg a nyomtatófejet és a hengert.



5. Helyezze vissza a címkeszalag-kazettát, és zárja vissza a hátsó falat.

## Kezdeti beállítások az áram bekapcsolásakor

A címkenyomtató bekapcsolásakor a következő kezdeti értékek vannak beállítva.

Tétel	Visszaállítás
Kijelző	Törölve
Memória	Törölve
SYMBOL (szimbólum)	9
SIZE (méret)	AUTO (automatikus) (2×2)
EFFECT (írásformázás effektus)	CANCEL (megszakítás)
MIRROR (tükör)	OFF (KI)
MEMO (tároló)	STR?
DENSITY (fedettség)	3
6 mm	OFF (KI)







STR?

# Előre beállított szövegek Hibaelhárítás

A kijelzőn nem jelenik meg semmi.		
Lehetséges ok	Megoldás	
Elem feszültsége alacsony.	Elemeket ki kell cserélni	
Elemek hibásan vannak behelyezve.	Elemeket kivenni és helyesen behelyezni.	
Szövegbevitel		
Nem lehet szöveget bevinni.		

Nem lenet Szöveget bevinni.	
Lehetséges ok	Megoldás
Lenyomta a FUNC billentyűt.	ESC-et megnyomni, hogy a FUNC-billentyű műveletet törölje.

A szalag nem jön ki a PRINT megnyomásakor.		
Lehetséges ok	Megoldás	
A hátlap nincs teljesen visszazárva.	A hátlapot zárja vissza rendesen.	
Nincs szalag a kazettában.	Helyezzen be új szalagkazettát.	
Szalagelakadás	Vegye ki a szalagkazettát és szüntesse meg a szalag elakadást (húzza ki a szalagot). A kiálló szalagot ollóval vágja le, majd a kazettát helyezze vissza helyesen a címkenyomtatóba. <b>Fontos!</b> Figyeljen arra, hogy a szalag kilépésénél ne keletkezzen akadály, továbbá ne nyúljon a szalaghoz a nyomtatás alatti előtolásnál.	

A szalag kijön a PRINT megnyomásakor, de nincs semmi rányomtatva.				
Lehetséges ok	Megoldás			
Csak szóközök lettek beírva.	Írja be a szöveget, amelyet nyomtatni akar.			
A nyomtatás elmosódott, szaggatott stb.				
Lehetséges ok	Megoldás			
A nyomtatás fedettsége hibásan van beállítva	Állítsa be helyesen a nyomtatás fedettségét.			
A kazetta nincs helyesen behelyezve	A szalag kazettát kivenni és helyesen behelyezni.			
Nyomtatófej vagy a gumi- henger elszennyeződött.	Nyomtató fejet és hengert megtisztítani.			
A festékszalag a címkeszalaggal együtt kilép a szalag kilépési helyen.				
Lehetséges ok	Megoldás			
A szalagkazetta elszakadt festékszalag mellett lett behelyezve.	Vegye ki a szalagkazettát és ügyeljen rá, hogy a festékszalag ne legyen elszakadva. Ezután feszítse meg a festékszalagot a kazettában és helyezze vissza a szalagkazettát. <b>Fontos!</b> • A szalagkazettának a címkenyomtatóba behelyezése előtt, a kazettában mindig feszesre kell húzni a festékszalagot. • Ha a festékszalag elszakadt, egy másik szalagkazettát kell behelyezni.			
A szalagot nem lehet levágni.				
Lehetséges ok	Megoldás			
A szalagvágó kés életlen.	Vigye a címkenyomtatót a szaküzletbe és cseréltesse ki a szalaglevágó kést.			
A szalagvágási műveletnél a nyomtatott szöveg van elvágva.				
Lehetséges ok	Megoldás			
Kifogyott a szalag.	Új szalagkazettát behelyezni.			

A címke nem tapad a felületen.						
Lehetséges ok		Megoldás				
Nem lett lehúzva a védőfólia a szalag hátoldaláról.		Húzza le a szalag szabaddá váljon.	hátoldaláról a védőfóliát, hogy a ragasztó			
A felület nem alkalmas címke felragasztására.		A címkék nem ragadnak megfelelően durva, nedves, olajos vagy piszkos felületen.				
Üzenet	Lehet	séges ok	Elhárítása			
BATT	<ul> <li>Az elem túl gyenge</li> <li>Megkíséreltek ugyanabba a szövegbe két B jelet beírni.</li> </ul>		Az elemeket kicserélni.			
ERR! * Ez a jelzés kb. egy másodpercig látható a kijelzőn.			<ul> <li>Csak egy B jelet használjon. Mivel csak két szövegsort lehet beírni, a szöveg csak egy B jelet</li> </ul>			
			tartalmazhat.			
	<ul> <li>Kíséi</li> </ul>	rlet történt,	• B jelet			
	egy B	jel	ne használjon, Mivel 6			
	bevite	ére, miközben	mm-es szalagnál csak egy			
	szalag	szélességként 6	szövegsorra van lehetőség,			
	van sp	ecifikálva.	a szöveg nem tartalmazhat B			
			jelet.			
	• Egy :	szöveg	• A B jelet			
	egy B jellel		törölni kell, hogy 6			
	lett beadva, majd utána		mm-es szalagra lehessen nyomtatni,			
	a szalagszélesség		vagy szélesebb szalagra			
	specifi lett me ERR!-	káció 6 mm-re gváltoztatva. (Az	kell átkapcsolni.			
	jelzés	megjelenik,				
	ha me egy ny művel elindíta	gkísérel romtatási etet ani.)				
	• Szöv	eget				
	kísére	l meg a				
	tárolók	oól behívni,				
	miközl	ben a				
	tároló	üres.				
	• Kísé	let szöveg				
	bevite	ére a				
	tárolók	oa, miközben				
	a bevi	tel				
	kijelző szöve	jén nincs g.				

Üzenet	Lehetséges ok	Elhárítása
ERR!	<ul> <li>A tárolóban lévő adatok valamilyen okból megsérültek.</li> </ul>	<ul> <li>Inicializálja a címkenyomtatót.</li> </ul>
Peer	<ul> <li>Szalagtorlódás a</li> </ul>	<ul> <li>Kapcsolja ki a feszültség ellátást</li> </ul>
(nyomtatási hiba)	nyomtatás során.	és vegye ki a
		szalagkazettát, és
		hárítsa el a
		szalag elakadást. Ha a szalag elakadás
		elhárítása után változatlanul nyomtatási hiba jelzés
		jelentkezik, forduljon
		karbantartás végett a szaküzlethez.

Betűk

A B C D E F G H I J K L M
N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f s h i j k l m
n o p q r s t u v w x y z
Œ æ B Ż ż Ç ç
É é Ý ý Ú ú Í Í Ó Ó
Á á Ś Ś Ź Ź Ć Ć Ń Ń
È è Ù ù Ì Ì Ò Ò À à
Ë ë Ü ü Ï Ï Ö Ö Ä ä
Õ õ Ã ã Ñ Ñ
Ê ê Û û Î Î Ô Ô Â â
Ě ě Ř ř Ť ť Ă ă Š Š
Ď ď Ž ž Č č Ň ň
Ů ů Å â Ø ø Ł ł
Ű ű Ő Ő Ę ę Ą ą

,.:; · ' ' " " " ?!  $\angle$  i / ~ ( ) + –  $\pm \times \div = < > $ ¢ € £$ ¥ # & \* @ § °F °C % <sup>2</sup> ° → ← ↑ ↓ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Műszaki adatok Modell: KL-60 Bevitel Billentyűzet: Írógép (QWERTY) Karaktertípusok Betűk (angol és egyéb nyelvek): 151 Számok: 10 Speciális karakterek: 46 Kijelző Típus: folyadékkristályos kijelző Oszlop: 4 Jelraszter: 5'7 pont Nyomtatás Típus: Termotranszfer nyomtatás Szélesség: 5 mm Jelraszter: 16'16 pont Betűtípus: Grotesk Írás kiemelések: árnyékolás, aláhúzás, keretezés Betűméretek: 1x1, 1x2, 1x3 (6-mm 1x1, 1x2, 1x3, 2x1, 2x2, 2x3 (a többi szalag) 1x1, 1x2, 1x3 (6-mm szalag); Szövegsorok száma: 1 (6 mm-es szalag); 1 vagy 2 (a többi szalag) Memória Szöveg: Egy tömb (63 karakterig) Általános Áramellátás: 6 alkáli ceruzaelem normális jelek nyomtatása normális hőmérsékletnél)
 9 W Elemek élettartama: kb. 10 címkeszalag kazetta reljesítményfelvétel: 9 W Lekapcsolási automatika: Kb. 6 perccel az utolsó billentyű művelet után. Méret: 49 (m) ´ 168 (h) ´ 114 (sz) mm Súly: 300 g (elemek nélkül) Környezeti hőmérséklet: 10°C~35°C